HB2335

Ý ĐỊNH THƯ VỀ HỢP TÁC PHÁP-VIỆT TRONG LĨNH VỰC GIÁO DỤC

Nhân chuyến thăm cấp Nhà nước tại Pháp của Ngài Trần Đức Lương, Chủ tịch nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam, hai bên cùng nhất trí những điểm dưới đây :

- Hai bên cùng nhận thấy tầm quan trọng của việc phát triển giảng dạy đại học nhằm góp phần vào quá trình công nghiệp hoá và hiện đại hoá của Việt Nam, thúc đẩy sự phát triển khoa học công nghệ và gia tăng khả năng cạnh tranh của nền kinh tế Việt Nam.

- Trong bối cảnh này, hai bên nhấn mạnh sự đóng góp quan trọng của các trao đổi trong lĩnh vực giáo dục phổ thông, giáo dục đại học và khoa học giữa Pháp và Việt Nam, vốn đã có sự phát triển liên tục kể từ khi bắt đầu chính sách Đổi mới.

  Phía Việt Nam, nhấn mạnh lợi ích của việc gia tăng khả năng đón tiếp của các trường đại học tại Việt Nam trước nhu cầu ngày càng tăng, đã ban hành những quy định và thủ tục pháp lý thích hợp để tạo điều kiện thuận lợi cho việc xây dựng các trường đại học tư thục của nước ngoài và cam kết tạo điều kiện, vào thời điểm thích hợp, cho tiến trình thẩm định dự án phù hợp với luật pháp Việt Nam.

  Phía Pháp khẳng định ý định ủng hộ của mình, bằng mọi khả năng sẵn có, đối với những sáng kiến xây dựng cho một trường đại học Pháp tại Việt Nam mang quy chế tư thục theo các quy định của Việt Nam trong lĩnh vực này. Trường đại học này sẽ được thiết lập tại thành phố Hồ Chí Minh vào khảong năm 2004.

- Hai bên cũng thừa nhận lợi ích của việc tăng cường hợp tác trong lĩnh vực đào tạo nghề.

Ý định thư này được làm thành hai bản, một bản tiếng Việt Nam và một bản tiếng Pháp, cả hai cùng có giá trị pháp lý như nhau.

Làm tại Paris, ngày 30/10/2002

Thay mặt Chính phủ nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam	Thay mặt Chính phủ nước Cộng hoà Pháp
Ô. Trần Văn Nhung	Ô. Pierre-Andre WILTZER

BỘ NGOẠI GIAO

Số : 84 /LPQT

SAO Y BẢN CHÍNH
(Để thực hiện)

Hà Nội, ngày 13 tháng 11 năm 2002

TL. BỘ TRƯỞNG BỘ NGOẠI GIAO
Vụ trưởng Vụ Luật pháp và Điều ước quốc tế

Trần Duy Thi

Nơi nhận :

- Văn phòng Chính phủ (để báo cáo),
- Bộ Giáo dục-Đào tạo,
- UBND thành phố Hồ Chí Minh,
- Đại sứ quán Việt Nam tại Pháp
- Vụ Châu Âu 2,
- Vụ LPQT,
- Lưu trữ.

Ý định thư về hợp tác Pháp-Việt trong lĩnh vực giáo dục giữa Chính phủ nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Chính phủ nước Cộng hoà Pháp có hiệu lực từ ngày ký.